



NÚMERO 740

6 DE MAYO DE 1912

AÑO XXX

REGALO Á LOS SEÑORES ABONADOS Á LA BIBLIOTECA UNIVERSAL ILUSTRADA



1ª 3. -Trajes de mañana



4.—Trajes de cachemira

SUMARIO

TEXTO. — Explicación de los suplementos. — Descripción de los grabados. — Variedades. — Masaniello, novela histórica, por E. de Mirecourt (continuación). — Recetas culinarias.

GRABADOS. — 1 a 3. Trajes de mañana. — 4. Trajes de cachemira. — 5. Trajes de tafetán. — 6. Sombrero de tagal. — 7. Chaquetita de tafetán. — 8. Traje estilo sastre. — 9. Traje de seda azul. — 10. Traje de sastre. — 11 a 17. Panorama de trajes de verano.

HOJA DE PATRONES NÚM. 740. — Varias prendas diferentes.

HOJA DE DIBUJOS NÚM. 740. — Diversos y variados dibujos.

FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes y blusas de novedad.

EXPLICACIÓN DE LOS SUPLEMENTOS

I. HOJA DE PATRONES NÚM. 740. — Chal, cuerpo de fantasía, vestidito de niña y delantal para te. — Véanse los grabados y explicación en la misma hoja.

2. HOJA DE DIBUJOS NÚM. 740. — Diversos y variados dibujos. — Véanse las explicaciones en la misma hoja.

3. FIGURÍN ILUMINADO. — Trajes y blusas de novedad.

I. *Traje de batista* con listas color de rosa y blanco. Volantes de batista lisa guarnecen el cuerpo y la falda sujetos por bieses de terciopelo negro. Chaleco de batista blanca y botones de coral.

II. *Traje de tela blanca* guarnecido de tiras de tela listada y de tela azul. Botones de tela azul. Camiseta de linón con borde de tela azul.

I. *Blusa* de muselina blanca con rayas muy finas azul, adornada de tiras de muselina estampada y de muselina azul.

II. *Blusa* de nansú liso y de nansú con lunares bordados a punto de plumetis, adornada de lazos de tafetán tornasolado y de volantes de nansú liso orlados de encaje de Valenciennes. Cuello con dobladillo calado.

III. *Blusa* de fulard estampado y raso liso, orlado de bieses de raso, en el escote y en las mangas. Cinturón de raso y volantes de encajes de Malinas.

DESCRIPCIÓN DE LOS GRABADOS

1 a 3. TRAJES DE MAÑANA.

I. *Traje* de velo con falda drapeada formando paniers adornado con bieses de tafetán. Cuello de encaje de Venecia. Peto y volantes de las mangas, de tul; adorno de botones de raso con presillas. Toca de paja, con un borde de paja negra adornada de un gran penacho negro.

II. *Traje* confeccionado con dos telas, la mitad de linón listado y el lado izquierdo de velo liso, drapeado a un lado bajo un botón y guarnecido de anchas tiras de encaje orladas de un cordón de seda. Peto de muselina de seda. Sombrero de paja forrado de paja obscura y guarnecido de un gran penacho de plumas rizadas.

III. *Traje* de batista con paniers recogidos sobre la falda interior, abrochada en el delantero por botones de nacar. Cuello de guipur y cinturón de raso. Sombrero de paja inglesa rodeado de una guirnalda de rositas y guarnecido de un lazo de terciopelo.

4. *TRAJE* de cachemira de lana color de violeta adornado de seda blanca, bordada con trencilla negra. Cinturón y botones de terciopelo negro. Sombrero de paja, forrado de muselina de seda adornado profusamente de lindas rosas. *Segundo traje* de fulard blanco con lunares azul claro; borde de falda, solapas y cinturón de fulard azul claro. Cuello y bocamangas de linón con dobladillos calados. Toca drapeada de tafetán glacé, guarnecida graciosamente de hermosas alas.

5. *TRAJE* de tafetán azul guarnecido de un ancho bies orlado de rizados que rodea la falda. Tópera negra orlada de pequeños rizados. Camiseta de tul. Sombrero de gruesa paja adornada de un plegado de tafetán y de dos ramilletes de rosas. *Segundo traje* de crespón color de rosa antiguo, guarnecido de crespón bordado cachemira y de botones de color de cereza. Gran solapa de crespón a la izquierda del cuerpo y cuello de crespón bordado a la derecha. Peto de tul sobre seda color de rosa. Sombrero de gruesa paja adornada de una rama de rosas, colocada en forma de penacho.

6. *GRAN SOMBRERO* de tagal color de tilo, bordeado de una tira de terciopelo negro, adornado de una guirnalda de hojitas tostadas y de un penacho de rosas «Paul Merou.»

7. *CHAQUETA* de tafetán glacé guarnecido de abullonados y abrochada por un sólo botón. Cuello de guipur color de ocre, orlado de un volantino finamente plegado de tafetán.

8. *TRAJE ELEGANTE ESTILO SASTRE* de tarde, confeccionado con fina charmeuse azul marino. Falda de tafetán a cuadros adornada

de un ancho rizado azul marino. Cinturón de tafetán con largas caídas adornadas de franjas de seda. Peto de linón. Sombrero de tagal negro guarnecido de un penacho.

9. *TRAJE* de cachemira de seda azul. Túnica drapeada y drapería del cuerpo de muselina de seda negra. Peto de tul y encaje. Sombrero de paja negra adornado de un penacho de rosas.

10. *TRAJE DE ESTILO SASTRE* de jerga adornado de gruesa trencilla prendida en forma serpenteada. Gran cuello de seda blanca con aplicaciones de encaje de Valenciennes; encaje en las mangas. Sombrero de paja negra adornado de una hermosísima pluma amazónica.

11 a 19. PANORAMA DE TRAJES DE VERANO.

I. *Traje* de seda flexible listado blanco y azul y túnica de cachemira de seda azul. Cuello de tisú listado y tirilla de guipur en el escote. Volantes de linón adornan las mangas y pequeños botones de raso como el cinturón. Sombrero de paja guarnecido de grandes rosas y de un lazo de tafetán tornasolado.

II. *Traje* de lana a cuadros guarnecido de jerga lisa de color marrón. Cuello de paño blanco y cinturón de cuero negro. Peto de tul. Sombrero de paja inglesa, forrado de paja negra, adornado de un lazo de tafetán.

III. *Traje de estilo sastre* de jerga guarnecido de pequeños galones de seda y de botones. Cuello y bocamangas de fulard blanco con lunares. Toca de paja blanca, orlada de paja negra y adornada de una pluma negra.

IV. *Traje* de paño de seda de color marfil, drapeado formando paniers, recogidos por una tira de raso azul antiguo. Gran cuello de paño de seda y peto de encaje. Sombrero de paja negra, adornado de una pluma en forma de penacho.

V. *Traje* de tafetán a cuadros y raso negro. Chaquetita de raso ajustada por un cinturón de cuero negro. Cuello y puños de tafetán a cuadros. Sombrero de paja inglesa adornado de una pluma negra.

VI. *Traje* de paño de verano, adornado de tafetán listado negro y blanco. Volante liso en la parte inferior de la falda. Cinturón de raso negro anudado a un lado. Volantes de linón en las mangas. Sombrero Tirolieu de gruesa paja adornado de una pluma de avestruz.

VII. *Traje* de finísima jerga adornado de tafetán negro en el cuello, en los puños y en el borde de la falda. Cuello bordado a la inglesa. Sombrero de paja a tiras cosidas guarnecido de un penacho negro.

VARIEDADES

El nuevo reglamento para los vestidos en la corte de Inglaterra

La reina Mary de Inglaterra hace gala de un gusto sumamente sencillo, casi puritano, en lo que al vestir se refiere. Ya el año pasado, las damas de la sociedad palatina sufrieron hondos desengaños al demostrar la reina abiertamente su aversión hacia los escotes exagerados y hacia el empleo de perfumes demasiado indiscretos. A ella, personalmente, le es antipático todo perfume, sea cual fuere.

Ultimamente se ha publicado el reglamento referente a los trajes que las damas habrán de llevar en las próximas fiestas palatinas, y en el que se reconoce claramente el afán de la soberana en limitar en algo el lujo exagerado en el vestir. El fastuoso manto de corte, que hasta ahora medía cuatro yardas, queda reducido a tres yardas, medido desde el hombro hasta el borde de la cola y su anchura será de aquí adelante de sólo 1,35 metros. Estas medidas regirán también para la cola de los trajes y encajes que arrastran las damas de la corte en ocasiones solemnes. La misma suerte ha alcanzado también el velo, que de 1'50 metros de largo, quedará reducido a 1'16. En las próximas fiestas palatinas se verá asimismo un cambio completo en lo que a colores se refiere. Así como la temporada pasada prevalecieron las telas fastuosas, los colores pronunciados y los bordados de oro y pedrería, en las recepciones de este año imperarán las telas vaporosas de colores claros muy pálidos.

¿Cómo alimentan más las patatas?

La Presse Medicale ha tenido a bien ilustrarnos sobre este particular, y dice así: «Hervidas, las patatas dan por un kilogramo mil cien gramos de alimento, pues han absorbido los ciento de más en agua durante la cocción. Cocida al horno, el kilogramo se reduce a 750 gramos de nutrición, porque por desecamiento el tubérculo ha perdido toda el



5.—Trajes de tafetán



6.—Sombrero de tagal

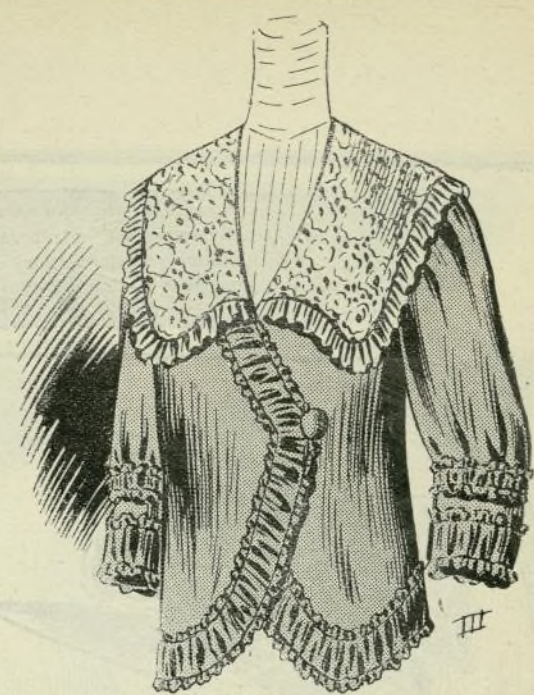
agua que contenía. Fritas, las patatas pierden un 60 por 100 de agua, pero embeben la manteca o aceite con que se fríen y se tornan más nutritivas. Por último, las patatas en puré presentan el máximo como cantidad aparente, que les da el agua; pero contienen el minimum de alimento por la proporción pequeña de grasa que se les añade.»



8.—Traje estilo sastre



9.—Traje de seda azul



7.—Chaquetita de tafetán

«Puede cualquiera de vosotros, exclamó la señora Porchet, entregarse si quiere, a la lucha conmigo». Una gran risotada fué la contestación, pero la decidida viuda ganó el pleito. La adjudicaron provisionalmente la dirección de la prisión durante un año. No faltaron ciudadanos que consideraron esto como una grave equivocación y veían ya amotinados los encarcelados de Aigle y asesinada la directora. Pero nada de eso sucedió. La señora Porchet supo cumplir su cometido de tal manera, que la prisión de Aigle llegó a ser un establecimiento modelo y la comisión no tuvo inconveniente en darle la plaza en propiedad.



10.—Traje de sastre

Comamos, pues, las patatas fritas, pero echándoles bastante sal, porque este tubérculo no es nada rico en cloruro de sodio. Un kilo de patatas fritas alimenta lo mismo que tres veces esta cantidad si se comen cocidas.

Una mujer directora de prisión

Entre los diferentes cargos que en los últimos decenios ha logrado desempeñar la mujer, se presenta como caso único el de la señora Porchet, a la que oficialmente fué confiado el cargo de directora en la prisión de Aigle, ciudad de Suiza. Tan raro como el caso en sí, es el modo como fué admitida para un cargo de tanta responsabilidad.

Hace treinta años, dicha señora que actualmente cuenta 52 se casó con el director de la prisión de Aigle. Este, al verse atacado, años atrás, de gravísima dolencia, entregó a su mujer las llaves de la prisión para que, en lugar suyo, mantuviera el orden y disciplina entre los presos. Al cabo de dos años murió Porchet y la plaza, por tanto, había de proveerse. Fué grande la sorpresa de la comisión que entendía en el asunto al presentarse como aspirante a la plaza la viuda de Porchet, la cual tras de dos años de excelente administración se creía con derecho a pedir aquélla en propiedad, lo que al mismo tiempo había de facilitar los medios para la educación de sus siete hijos. El físico de la candidata y sus aptitudes comprobadas, inspiraron respeto a los señores de la comisión, pues la viuda Porchet es una verdadera amazona, de estatura que mide 1,80 metros, y con una musculatura que le envidiarían más de cuatro luchadores de oficio. Así es que en conciencia pudo pedir a la comisión que no la considerasen como una «débil mujer», puesto que estaba en condiciones de habérselas con cualquier detenido, por vigoroso que fuese, añadiendo que si la comisión deseaba tener pruebas, podía ordenar al gendarme más fuerte del cantón que luchase con ella.



II A 17.—PANORAMA DE TRAJES DE VERANO

Frente a los encarcelados muestra la mayor sangre fría. Una mañana, al entrar en la celda de un italiano, condenado por haber inferido a otro lesiones graves, el recluso la acometió tratando de apoderarse de la llave; pero la directora no tardó en sujetarle y propinarle tal paliza que el hombre, en lo sucesivo, se contó entre los reclusos más pacíficos. La directora, sin embargo, no siempre maneja el palo; al contrario cuando cree poder influir favorablemente en un preso mediante buenas palabras y consejos, trabaja con ahínco en su regeneración moral, lográndolo a veces en casos en que probablemente un hombre no hubiera obtenido resultado alguno. Para mantener a sus *pensionistas* en el buen camino, aun cuando hayan abandonado el establecimiento penal, les escribe de vez en cuando, a fin de animarlos y mantenerlos en sus buenos propósitos y más satisfecha y orgullosa se muestra la buena señora de esta su acción moralizadora, que del respeto y de la sumisión que le valen sus fuerzas musculares.

Periódicos raros

Hace años se publicó un periódico titulado *La Luminaria*, cuya tinta contenía cierta cantidad de fósforo y podía leerse á oscuras.

Otro periódico raro fué *La Golosina*, publicado en París, que estaba impreso con tinta inofensiva en una pasta semejante a la de los barquillos, de suerte que, después de leer las noticias que contenía la publicación, se podía comer la hoja en que estaban impresas, resultando así un periódico doblemente nutritivo, pues servía de alimento al espíritu y al cuerpo.

El editor de cierto periódico parisiense titulado *El Bienestar* prometía a todo el que fuera suscriptor cuarenta años, una pensión vitalicia y pagarle el entierro, pero a pesar del ofrecimiento, fueron tan escasos los suscriptores que el periódico no vivió más que un mes.

En dos playas francesas diferentes se han publicado, sin éxito por cierto, dos periódicos titulados *El Correo de los Bañistas* y *La Náyade*, impresos en papel impermeable, con el fin de que los bañistas pudieran leerlo mientras disfrutaban de las delicias del baño.

Un substituto del carbón

El profesor y botánico inglés Mr. Hutchins ha demostrado recientemente que la densidad y el poder calórico de la madera seca del eucalipto es muy superior al de la hulla.

Vastas regiones de Africa, de América y de Australia son propicias al desarrollo de estos árboles, cuyo crecimiento es extraordinario. También para muchas regiones de España el eucalipto sería una riqueza.

Se calcula que una hectárea de eucalipto en pleno desarrollo puede producir todos los años 50 toneladas de leña, con lo cual, y utilizándose como combustible, se obtendría una economía notable.

Además, está reconocido que las fumigaciones de eucalipto constituyen un remedio soberano para las afecciones de las vías respiratorias y para las fiebres palúdicas.

En el Mediodía y Levante de España existen ya grandes plantaciones de eucaliptos.

El moño de los coreanos

En Corea, todo hombre que se casa cambia de peinado. Desde tan transcendental suceso deja crecer una parte de su pelo y se lo anuda en moño sobre la coronilla.

Pero las autoridades japonesas dieron a sus habitantes uno de sus mayores disgustos. El residente general japonés declaró hallarse convencido de que es imposible dar un paso en la modernización del país, mientras tal peinado se continúe llevando, y, en consecuencia, ha ordenado el corte general de moños.

El emperador coreano fué el primero en dar el ejemplo, poniendo su cabeza, de piel arriba por lo menos, completamente a la europea; pero, a pesar de esto, el pueblo sigue tan firmemente apegado a su tradicional costumbre, que ya se produjeron en muchas poblaciones motines, por la resistencia a cumplir el inexorable mandato de modernización.

Extravagancias filatélicas

Los periódicos de San Petersburgo refieren el siguiente curioso hecho, de cuya autenticidad no respondemos.

El señor Stemmer, filatelista conocidísimo en toda Europa y uno de los coleccionistas de sellos más apasionados que existen, posee ocho sellos muy antiguos y raros de Sajonia y de Thurn y Taxis, que pasaban como los únicos ejemplares existentes en poder de un particular. Como estaba muy ufano y no hacía más que hablar de estos sellos a sus amigos, uno de ellos, el príncipe de Fruebetzkoi, quiso hacerle una jugarreta y anunció en los principales periódicos filatélicos que pagaría cualquier precio por los ocho sellos indicados, que el señor Stemmer creía poseer él solo.

De este modo consiguió adquirir en los Estados Unidos cinco de ellos, resultando, en efecto, que los tres restantes debían considerarse como únicos ejemplares, pero así y todo pudo el príncipe zaherir el amor propio de su amigo, echándole en cara que sólo tenía tres ejemplares verdaderamente raros y de valor.

Había pagado por los cinco sellos en cuestión nada menos que 11.000 rublos, de manera que cada sello venía a costarle unos 6.500 francos.

El señor Stemmer, que es inmensamente rico, herido en su orgullo, quiso vengarse de su amigo y para ello necesitaba a todo trance que aquél le vendiera los cinco sellos.

Aunque el príncipe se negó al principio rotundamente, por último, en vista del precio ofrecido, concluyó por cedérselos en 25.000 rublos.

Lleno de júbilo por el triunfo alcanzado, el señor Stemmer, con gran estupefacción de las personas presentes, entre las que se hallaba el príncipe, encendió una luz y, uno tras otro, quemó los cinco sellos a la vista de todos.

Cuando sus amigos le preguntaron por qué había hecho semejante locura, contestó sonriendo: «No se trata de ninguna locura; ahora mis ocho sellos son verdaderamente los únicos ejemplares que existen de esa clase, y no experimento pérdida alguna, porque su valor ha aumentado así considerablemente.»

Presente de mérito

El archiduque Francisco Fernando, heredero presunto de la Corona de Austria, ha ofrecido ceder la villa d'Este, en Tívoli, al Estado austriaco, con objeto de que se convierta en asilo de los artistas austriacos. El archiduque heredó la villa y grandes Estados italianos del último duque de Módena, que perteneció a la rama italiana de la familia de los Hapsburgo. Este, no obstante, nunca ha podido habitar aquella y solamente la visitó una o dos veces de incógnito, puesto que, al igual que el emperador, no puede hacer visitas oficiales a Italia. La villa, con su magnífico parque fué construida en 1659 por el cardenal Hipólito d'Este, y es muy conocida por los innumerables cuadros al óleo y dibujos que de ella se han publicado. No es la intención del archiduque, como se supuso al principio, que se utilice la villa como Academia, al igual que la Villa Médicis, en Roma. Para este objeto está demasiado distante de la capital (25 millas). La proposición es que la empleen como retiro para pintores, músicos y autores austriacos, cuando ocupados en alguna obra de importancia, necesiten libertad y quietud, o cuando estén convalecientes de alguna enfermedad.

El abate Liszt — por ejemplo — compuso la mayor parte de su música en la villa, cuando fué residencia del cardenal Hohenlohe.

Maderas que producen enfermedades

El *Journal de Pharmacie et Chimie* inserta un artículo referente a las enfermedades que contraen los obreros que trabajan ciertas maderas, suscrito por el médico francés Monsieur Grursmann.

Dicho doctor atribuye la causa de los accidentes a los aceites esenciales, a los alcaloides y a los ácidos orgánicos que contienen, y cita algunas de las maderas que causan trastornos en la salud.

Entre las especies indígenas que dan maderas peligrosas, cita el *Taxus baccata*, el *Juniperus sabina*, el *Rhus Cotinus* y el *Coraria myrtifolia*, las cuales, por fortuna, sólo se emplean en pequeños trozos y con muy poca frecuencia.

Entre las maderas extranjeras hay muchas cuyo manejo requiere grandes precauciones.

El *Boj* provoca un malestar general que se traduce en dolores de cabeza, náuseas, ahogos y disminución de la energía cardíaca. El *Boj* africano es el más peligroso.

Entre las Euforbiáceas, el *Hippomane mancenilla* y el *Evoecaria agallocha* son especialmente peligrosas a causa del jugo lechoso que contienen.

Las maderas de abeto de diversos orígenes provocan picazones y enfermedades de la nariz y de la laringe.

Entre las maderas de palo rosa de la India Oriental, el *Amyris balsamifera*, el palo de Rodas del *Convulvulus scoparinis*, ocasiona dolores de cabeza, laxitud general, somnolencia y sofocación.

El sándalo blanco o amarillo, debe figurar entre los más peligrosos.

Lo mismo puede decirse del *Cocobolo*, cuyo origen es todavía desconocido.

Produce fuerte eritema, obstrucción de las fosas nasales y erupciones de la piel. En este último caso se pueden ver en los poros epidérmicos los cristales que causan la irritación.

TEATROS

BARCELONA. — *Gran Teatro del Liceo*. — *Mefistofele*, de Boito, cantóse para debutó del tenor Angel Parola y de la mezzosoprano Srta. María Marín Murillo, quienes, junto con la señora Russkowska, fueron muy aplaudidos, en especial esta última, que cantó en catalán la *nenia* del tercer acto. Sin embargo, los honores de la representación fueron para el bajo señor Nicoletti Korman y para el maestro Mascheroni. El primero rayó a gran altura en el papel de protagonista. En cuanto al segundo, dirigió magistralmente toda la obra, en especial el *prólogo*, que se vió obligado a repetir.

En *Carmen*, de Bizet, volvió a lucir su voz y su arte la señorita Supervia. El tenor Andreini, debutante, fué bien recibido y se hizo aplaudir particularmente en los dos últimos actos. También oyó nutridas palmadas el barítono señor Navarro.

Il Trovatore, de Verdi, ha sido cantado por las señoras Bonsegna y Hotchowska y los señores Gilión y Ancona.

Novedades. — Alternando con las representaciones del interesante y aplaudido drama *Jimmy Samson*, se han dado con aplauso en este teatro las comedias de Benavente *El nietecito*

y *El príncipe que todo lo aprendió en los libros*, y *El místico*, de Santiago Rusiñol. La aplaudida primera actriz D.^a Enriqueta de Palma dió para su beneficio *La ráfaga*, en que así ella como el señor Villagómez estuvieron acertadísimos en la interpretación de los personajes a su cargo. Con *Tierra baja*, de Guimerá, dió su beneficio y se despidió del público barcelonés aquel notable actor, que hizo un *Menelich* tal como lo había soñado el dramaturgo. Estuvo siempre colosal, y, en ocasiones, sublime, y como se vió brillantemente secundado, el entusiasmo del público se desbordó, especialmente después del último acto, en que autor y protagonista fueron objeto de una ruidosa ovación, que no cesó hasta que uno y otro dirigieron la palabra al numeroso auditorio. La compañía de Villagómez puede estar satisfecha de su campaña.

MASANIELLO

NOVELA HISTÓRICA POR E. DE MIRECOURT

(Continuación)

Un hombre de larga cabellera, cuya ropilla de terciopelo verde sujetaba un cinturón al talle, se hallaba de espaldas a la tropa, hacia la cual, no obstante, se volvía con frecuencia. Tenía un lapicero en su mano, y trazaba con todo el valor del artista varios contornos en un cartón que sostenía con la otra mano.

—Estar ya mucho tiempo sin remover, señor artista, dijo un alemán de atlética estatura. ¿Acabar vos bien pronto mi retrato?

—¡Calla, bribón! respondió el dibujante, y permanece en tu sitio. ¡Por San Javier! No hagas que eche a perder el borracho, que tanto ha ocupado mi imaginación.

Masaniello reconoció la voz de Salvator Rosa.

Entró en la gruta, pero nadie reparó en él.

—Señor artista, repuso el alemán, viejo lansguenete convertido en ladrón, no olvidad de poner el mío mostacho, que las hijas de Suavia decían que es mucho bonito.

Salvator Rosa contestó a esta observación aplicando al interruptor un soberbio puñetazo.

El bandido desnudó su puñal.

—¡Eh! seo pícaro, ¿quieres envainar ese pedazo de hierro? gritó Corcelli poniéndose entre Salvator Rosa y su modelo.

El pescador apoyó entonces su mano en el hombro del capitán.

—¡Ah! exclamó éste: ya tenemos aquí a nuestro joven de la Mergellina. Firmes todos, tunantes, y saludad al *signor Masaniello*.

Al oír este nombre, se volvió Salvator Rosa bruscamente y estrechó la mano del pescador.

—¡Tú aquí! le dijo.

—Sí; tengo que hablar con Corcelli de negocios muy importantes; pero vos, querido Salvator, ¿cómo es que os encontráis por vuestra adversa estrella en semejante sociedad?

—Salí de Nápoles hace tres días para estudiar nuestras montañas, y me cogieron estos estúpidos.

—Y puedes estar seguro que no saldrás de aquí sin pagar tu rescate.

Salvator Rosa se echó a reír.

—He aquí, mi pobre Masaniello, dijo en seguida, uno de los entes más originales que he encontrado en el mundo. ¿Pues no imagina que un pintor tiene dinero y puede rescatarse? ¡Qué error! ¡Qué ilusión tan grande alimenta tu alma, mi valiente Corcelli!

—Salgamos de aquí y hablemos, dijo Masaniello al capitán.

Salieron fuera de la caverna, y se pasearon al borde de ella.

—Desde luego, y antes de entrar en proposiciones, añadió el pescador, pido y exijo que Salvator Rosa recobre su libertad.

—¿Y le habré alimentado gratis?

—¡Pues qué! ¿No ha hecho los retratos de casi todos tus hombres?

—¡Hermosa galería de familia!

—Salvator es amigo mío.

—Pero también avaro como pocos.

—Al contrario, muy pródigo.

—Pues bien; que me entregue cien ducados y que se vaya.

—¡Cien ducados! es una suma, Corcelli, que nunca ha entrado en el bolsillo de un artista.



Gaston DROUET, Editeur

J. Bas, Imp. Paris

Reproduction Prohibida

867

EL SALON DE LA MODA

Montaner y Simon Editores Barcelona.

XXVIII. — N° 740

CRISTOL-TOCADOR
antiseptico para el tocado intimo
de las **SEÑORAS**
Cura las afecciones uterinas
VIAL - PARIS, y todas las farmacias

*Solución Pautauberge, el
remedio más eficaz para curar enfer-
medades del pecho las toses recientes y
antiguas, las bronquitis crónicas.*



La "CRÈME SIMON" de una
pureza absoluta es la mas
higienica y la mas perfecta
para la "toilette" de las Senoras.



—Vamos; que sean cincuenta.
—Aprisiona duques o cardenales y hazles capitular; pero... ¡pintores!.. sin duda te chanceas.
—¿Con que Salvator Rosa me ha tendido un lazo? ¿Con que ni cincuenta ducados?.. ¿Con que ni veinte?..
—No parece sino que duermes sobre montones de oro, Corcelli. Ya se conoce que eres ladrón.
—¡Ea, ea! te llevarás al cautivo. Donde no hay..
—Pierde el ladrón todos sus derechos. Henos ya de acuerdo en los preliminares. Dime ahora: ¿cuántos hombres tienes en el Vesubio?
—Doscientos.
—¿Valientes?
—Como leones.
—¿Fieles?
—Como perros.
—¿Duros para la fatiga?
—Como camellos.
—¿Cuántas armas?
—He hecho traer esta noche de los Apeninos trescientos mosquetes y quinientos puñales.
—¿Pones todo eso a disposición de los insurrectos?
—Todo.
—¿Con qué condiciones?
—Nada pido, o casi nada, querido Masaniello.
—Bien; pero..
—Dos horitas de saqueo.
—¿Nada más?
—Esa friolera.
—Y yo he resuelto pasar por las armas a todo el que después del combate atentase contra las personas o contra las propiedades. Ya ves como estamos de acuerdo.
—Pero ¿con qué objeto del diablo vais a hacer una revolución?
—Para libertar a Nápoles, y no para arruinarla.
—¿Y quieres decirme qué es lo que yo voy a ganar con que Nápoles sea libre?
—Te aprovechará la victoria.
—¿Cómo?
—Serás rehabilitado.
—¡Ah! ¡Ah!.. ¡Rehabilitado!.. ¡Corcelli hombre de bien!.. ¡Corcelli padre de familia!.. ¿Y después?
—Mandarás una parte del ejército popular con el título de teniente mío.
—Ya soy capitán... ¿y quieres que exponga mi ropilla a los agujeros de las balas para perder en graduación?
—Tus hombres recibirán buena paga.
—¿Cuánto al día?
—Dos ducados.
—¿Y quién los ha de entregar?
—Yo.
—¡Ah, *piccolo mio*! ¡Buena garantía me presentas! ¿Y qué judío querrá descontar tus billetes? Se me figura que no ha nacido.
—Pagaré en metálico.
—¿Con qué tesoro?
Masaniello señaló al bandido los buques españoles anclados en el golfo, y le dijo:
—Allí hay una galera que lleva trescientos mil ducados.
—¡Trescientos mil ducados! exclamó Corcelli acribillándose el bigote. ¿Y cuántos cañones para defenderlos?
—Lo ignoro.
—La suma es buena y fácil de contar. ¡Trescientos mil ducados!
—Que serán para el pueblo, porque mañana se rendirá la escuadra de don Juan Fernández.
—Bueno, bueno, bueno, querido Masaniello; pareceme que ya empezamos a entendernos. Tú pretendes buscar en un buque lo que yo trato de agenciar en los palacios. ¡Oh! No quede por eso. ¿Cómo nos hemos de componer para engolfar nuestras manos en el vientre de ese coloso repleto de oro?
—Ya he dispuesto el plan de ataque.
—Cumúlcame tus ideas sobre el particular, *caro mio*, porque deben ser excelentes y ya deseo ponerlas en ejecución.
—Otros se encargarán de ese cuidado.
—¡Ah! pensó Corcelli. Está tan celoso de los buques del rey de España, como un enamorado de su amada; pero juro hacerme capuchino, si no saco mi parte de aquel cargamento. Lo esencial es que yo presente un papel en el desorden que se prepara.

—¿Qué puesto nos designas en Nápoles, Masaniello? añadió en voz alta.
—Ocuparás la puerta de la Marina.
—Perfectamente.
—Esperarás allí hasta oír la campana del convento de los franciscanos.
—¿Y luego?
—Al escuchar la señal te dirigirás a la plaza del Mercado, y en ella nos encontrarás enredados con las tropas del virrey.
—¿Y entonces?
—¡Por Nuestra Señora del *Carminel*! No te faltará trabajo, pues podrás elegir entre los lansguenets, los arcabuceros de Castilla y la *caballería del re*. Lo que hagas con ellos será bien hecho.
—No tengas recelo, porque mi gente se mezclará por instinto en lo más encarnizado de la refriega. Pero es el caso que voy a distribuir entre tus *lazzaroni* por valor de mil ducados en mosquetes y puñales, y esos tunos no se cuidarán de devolvérmelos.
—Se pagarán.
—¿Con el tesoro de la galera?
—Sí.
—¡Pobrecilla galera!
—No olvides la puntual ejecución de mis órdenes. Volverás al muelle después del combate, y me esperarás en él..
—Obedeceré, *carísimo*, pero..
—¿Qué?
—Si queda rechazada la expedición contra la escuadra, ¿podré intervenir?
—Corcelli... Corcelli... temo que la idea de esa galera te sea fatal.
—¡Bah! ¡Bah!.. ¡Eh! Ya amanece y es hora de que te vayas; por mi parte reuniré mis tigres y te seguiré de aquí a un cuarto de hora.
En efecto, aparecía ya la aurora por el Oriente, y una zona de luz iluminaba poco a poco el horizonte, invadía el firmamento, y arrojaba en las montañas y en el mar sus reflejos de púrpura y de oro.
Masaniello volvió a la gruta, en que su amigo el artista seguía dibujando.
Salvator se asemejaba bastante en aquel instante al Orfeo antiguo, cuando con los ecos de su lira amansaba los leones y los tigres. Había domado también aquellas salvajes naturalezas que le rodeaban.
Los bandidos le cercaron a porfía: no bien hubo terminado su trabajo, pasaron entre ellos de mano en mano los bosquejos del pintor y todos los contemplaban con sencilla admiración.
—He ahí a Conrado en cuerpo y alma, dijo uno de ellos. (Conrado era el nombre del alemán borracho, que había desenvainado el puñal contra Salvator Rosa.) Tiene sus mismos ojos estúpidos y su cara avinada.
—El mío mostacho ser un mostacho soberbio, observó Conrado.
—Te pintaré sentado a la mesa de una taberna, pícaro, repuso Salvator Rosa, con la espada entre las piernas y despachando un cántaro de cerveza. ¿Te conviene eso?
—¡Joh! ¡Joh! *mein herr*... con grande contentamiento. ¡*Kirschenwasser*! Ahogarme pronto en ese cántaro, señor artista, y ser la cerveza mucho güena.
—¿Y cómo me vais a presentar a mí, señor artista? preguntó otro ladrón, cuyo ajado rostro presentaba todavía señales de una hermosura varonil.
—Te vestiré de *reitre*, y volverás en un caballo blanco a un furioso combate, y darás una buena estocada en el pecho a tu amigo el Calabrés, que hará una mueca horrible. Formaréis los dos un grupo admirable en mi cuadro.
—Salvator, marchemos, dijo el joven pescador.

—¿Por fin has hecho entender bien las cosas a ese descreído? contestó el artista señalando a Corcelli.
—Artista de Lucifer, replicó éste, vuelve a Nápoles y desembarázanos de todo ese fárrago de cartones, lápices y colores, que distraen a mi gente y la impiden cumplir bien con el servicio. ¡Bribones! prosiguió dirigiéndose a los suyos, mirad bien al preso y procurad reconocerle.
Todas las miradas se fijaron en Salvator.
—El que vuelva a traerlo preso a mi presencia, recibirá cien palos por premio de la hazaña.
—¿Y mi espada? dijo Salvator Rosa.
—Dádsela con dos mil demonios, y que se vaya con ellos, replicó el capitán con impaciencia.
El pintor se ciñó su tizona, se echó al hombro sus cartones y la caja de colores, empuñó un garrote, y siguió a Masaniello.
Empezaron a bajar la cuesta del Vesubio.
La aurora doraba ya las montañas inmediatas.

(Continuará)

Comprad las Sedas Suizas

Pídanse las muestras de nuestras sederías, novedades de primavera y verano para vestidos y blusas.

Rayés, Foulards, Velo, Crêpe de Chine, Eolienne, Muselina, de 120 centímetros de ancho, desde Ptas. 1.45 el metro, en negro, blanco y color, así como las blusas y vestidos bordados en batista, lana, lienzo crudo y seda.

Vendemos nuestras sedas de solidez garantizada directamente a los particulares, y franco de aduana y portes a domicilio.

Schweizer & Co, Lucerna L 9 (Suiza)
Exportación de sederías. - Proveedores de la Real Casa.

RECETAS CULINARIAS

Lomo con leche

Bien rehogado el lomo que será de chuletas o riñonada, se separa y en aquel fondo se dora bastante harina, la suficiente para espesar la salsa; cuando está en punto se le añade despacio leche; cuece y se pone el lomo en la cacerola para que hierva quince minutos y se sirve trinchado.
Pueden añadirse unas patatitas fritas partidas en pedacitos largos.

Rodaballo a la crema

Con cuarenta gramos de manteca, otros tantos de harina y medio litro de leche fórmese una salsa cuézase durante un cuarto de hora; pásese y mézclese con un poco de crema. Tómese un pedazo de rodaballo cocido: cuézase con la salsa y quítense las espinas, partiéndolo con graten, por capas alternativas de salsa bechamel; rocíese con manteca y dórese al horno.

QUINA-LAROCHE

TÓNICO, RECONSTITUYENTE y FEBRÍFUGO

Recomendado por todos los Médicos.

La **QUINA-LAROCHE** es de sabor muy agradable y contiene todos los principios de las tres mejores especies de quinas. Es superior con mucho a todos los demás vinos de quina y está reconocida por las celebridades médicas del mundo entero como el Tónico y el Reconstituyente por excelencia en los casos de:

**DEBILIDAD, AGOTAMIENTO
FALTA DE APETITO, DISPEPSIA
CONVALECENCIAS, CALENTURAS**

DE VENTA EN TODA BUENA FARMACIA

Exijase la VERDADERA QUINA-LAROCHE

1079

AVISO A LAS SEÑORAS

EL APOL DE LOS JORET-HOMOLLE

CURA
LOS DOLORES, RETARDOS,
SUPPRESSIONES DE LOS
MENSTRUOS

F^{ra} G. SÉGUIN - PARIS
165, Rue St-Honoré, 165
Y TODAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

NUEVA REIMPRESION

FABULAS DE ESOP

traducidas directamente del griego y de las versiones latinas de FEDRO, AVIANO, AU-LO CELIO, etc., precedidas de un ensayo histórico-crítico sobre la fábula, y de noticias biográficas sobre los citados autores por EDUARDO DE MIER. - Lujosa edición en un tomo, profusamente ilustrado con grabados intercalados, láminas aparte y encuadernado en tela. - Su precio: 18 pesetas.

MONTANER Y SIMÓN, EDITORES

data de 1849

PUREZA DEL CUTIS

— LAIT ANTÉPÉLIQUE —

LA LECHE ANTEFÉLICA

ó Leche Candès

pura ó mezclada con agua, disipa
PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
SARFILLIDOS, TEZ BARROSA
ARRUGAS PRECOCES
EFLORESCENCIAS
ROJECES.

Pone y conserva el cutis limpio y terso

Casa CANDÈS

28 St-Denis, 48

HISTORIA GENERAL DEL ARTE

Arquitectura, Pintura, Escultura,
Mobiliario, Cerámica, Metalisteria,
Géptica, Indumentaria, Tejidos

Esta obra, cuya edición es una de las más lujosas de cuantas ha publicado nuestra casa editorial, se recomienda á todos los amantes de las Bellas Artes y de las Artes suntuarias, tanto por su interesante texto, cuanto por su esmeradísima ilustración. - Se vende en 8 tomos lujosamente encuadernados al precio de 490 pesetas.

MONTANER Y SIMÓN, EDITORES

HISTORIA UNIVERSAL

ESCRITA PARCIALMENTE POR VEINTIDÓS
PROFESORES ALEMANES

Consta de 16 tomos con grabados intercalados y numerosa colección de láminas cromolitografiadas, mapas, planos, facsimiles, etc. Se vende á 320 pesetas el ejemplar, pagadas en doce plazos mensuales.

CÓMO HE CONSEGUIDO AUMENTAR MI BUSTO

15 centímetros en 30 días

Después de haber empleado pildoras, masajes, ventosas y otros procedimientos-reclamo sin obtener el menor resultado

PROCEDIMIENTO SENCILLO Y FÁCIL QUE PUEDE EMPLEAR ÍNTIMAMENTE TODA MUJER Y QUE EN POCO TIEMPO LE PROPORCIONARÁ UN HERMOSO BUSTO

POR MARGARITA MERCIER

¡Qué bien sé lo horrible y humillante que resulta tener un pecho liso como una tabla y un rostro de mujer sobre un cuerpo de hombre! No puedo expresar con palabras el alivio que experimenté cuando vi que mi busto había aumentado de 15 centímetros. Me pareció á mí misma que era un nuevo ser, porque antes sabía que no era ni hombre ni mujer, sino una criatura intermedia entre ambos sexos.

¡Qué desdeñosamente miran los hombres á toda mujer

deber mío compartir los beneficios del secreto con todas aquellas compañeras de sexo que puedan necesitarlo. Basta con enviarme un sello de 25 céntimos para que reciban á vuelta de correo toda clase de detalles.

Garantizo absoluta y positivamente que toda mujer alcanzará en 30 días un maravilloso desarrollo del pecho, y que puede emplear mi método tan secretamente que ni aún las más íntimas amigas podrán descubrirlo. Diríjase toda la correspondencia al Instituto «Venus Carnis»,



Obsérvese el dibujo y se verá luego cómo se opera en el busto propio la misma maravillosa transformación

que se les aparece con un pecho tan liso como el de ellos! ¿Puede inspirar una mujer semejante los sentimientos y emociones que únicamente una verdadera mujer, una mujer que posea una garganta redondeada y bella puede hacer sentir? Evidentemente, no.

Los mismos hombres que antes se alejaban de mí, las mismas mujeres que me desdeñaban compasivamente cuando tenía el pecho liso y carecía de busto, se convirtieron en mis más ardientes admiradores poco tiempo después de conseguir el maravilloso desarrollo de mi busto. Y entonces pensé que todas las mujeres que se hallaran en mi caso podían aprovechar mi descubrimiento y, por lo tanto, conseguir que su busto tuviera las proporciones bellas y armónicas del mío en la actualidad. Yo he sido víctima de engaños por parte de los charlatanes y embaucadores que me han vendido toda clase de drogas y aparatos para desarrollar el busto y que no me produjeron ningún beneficio. He resuelto, en vista de esto, que mis hermanas de infortunio no se vean defraudadas por más tiempo y las pongo en guardia contra esos charlatanes y embaucadores.

El descubrimiento de este sencillo proceder, gracias al cual yo he visto aumentar 15 centímetros á mi pecho en 30 días, no se debió más que á una coincidencia afortunada, indudablemente providencial. Y ya que la Providencia ha sido tan buena conmigo y me ha facilitado los medios para obtener un busto tan maravilloso, creo un

A. Hocquette, pharmacien de première classe, 17, boulevard de la Madeleine, París. División 119 A.

P. D.—Se aconseja reiteradamente a las señoras que deseen obtener un hermoso pecho, que escriban en seguida, pues este ofrecimiento, que es honrado y sincero por parte de la Sra. Mercier, lo hace desinteresadamente y sólo por altruismo. Toda Señora que temiese que su busto adquiriera desarrollo excesivo deberá suspender el tratamiento tan pronto como llegue a obtener el punto que desee en dicho desarrollo.

CUPÓN GRATUITO para las lectoras de «El Salón de la Moda»

dando derecho a la remitente a recibir completos detalles sobre este maravilloso descubrimiento para hermostear y desarrollar el busto.

Recórtese este cupón y envíese hoy mismo con el nombre y la dirección claramente expresados a A. HOCQUETTE 17, boulevard de la Madeleine, París, División 119 A, añadiendo un sello de 25 céntimos para la contestación.

Doña _____ N.º _____
Calle _____
Pueblo _____
Provincia _____

Franquear la carta con 25 céntimos.

Garantizado por Pedro Viñas, farmacéutico español.

ANEMIA DEBILIDAD Curadas por el Verdadero **HIERRO QUEVENNE**
El más activo y económico, el único inalterable.—Exíjase el Verdadero, 14, R. Beaux-Arts, París.

PAPEL WLINSI Soberano remedio para rápida curación de las **Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos**, de los **Reumatismos, Dolores, Lumbagos**, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de París.
Exíjase la Firma **WLINSI**.
DEPÓSITO EN TODAS LAS BOTICAS Y DROGUERIAS. — PARIS, 31, Rue de Selne.

ANEMIA
DEBILIDAD NEURASTENIA TISIS
Todos los Medicos proclaman que

el VINO y el JARABE **DESCHIENS** (PARIS)
á la Hemoglobina
CURAN SIEMPRE

PATE ÉPILATOIRE DUSSE

destruye hasta las **RAICES** el **VELLO** del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningún peligro para el cutis. **50 Años de Éxito**, y millares de testimonios garantizan la eficacia de esta preparación. (Se vende en cajas, para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empléese el **PILIVORE DUSSE**, 1, rue J.-J. Rousseau, París.

IMP. DE MONTANER Y SIMÓN